



---

Partita I.V.A. 01367190806

**U.O.C. Gestione forniture, servizi e logistica**

Reggio Calabria lì, 03/11/2014

Protocollo n° 5269 del 03/11/2014

**OGGETTO:** Procedura aperta per la fornitura in leasing, *chiavi in mano*, di un acceleratore lineare per la U.O.C. di Radioterapia Oncologica. **Chiarimenti**

**Quesito n° 1 - Siemens KDS2:** con riferimento all'attività di smaltimento dell'acceleratore lineare, si chiede, la disponibilità, all'interno della struttura ospedaliera, di un ambiente idoneo dove stoccare le eventuali parti che risultassero ancora attive al momento dello smontaggio dell'apparecchiatura fino al loro decadimento, così da poter essere poi smaltite come normale materiale ferroso.

**Risposta al quesito n° 1 :** all'interno della struttura Ospedaliera esiste ambiente idoneo allo stoccaggio temporaneo eventuali parti attive;

**Quesito n° 2 - Crono programma:** la tempistica contrattuale viene definita dal crono programma inserito in gara e richiesto partente dalla consegna delle aree fino alla resa clinica dell'Acceleratore Lineare. I concorrenti non possono valutare e di conseguenza rispondere di attività non di propria competenza in quanto l'attività di caratterizzazione dei fasci (per la resa clinica del Linac) è di competenza della Stazione Appaltante. Di conseguenza si chiede una conferma che il Crono Programma che verrà prodotto in gara terminerà con gli Acceptance Test propedeutici all'attività di Collaudo.

**Risposta al quesito n° 2 :** si chiarisce che il cronoprogramma teminerà con i test di accettazione propedeutici all'attività di collaudo da svolgersi secondo le modalità previste all'Art. 5 del Capitolato tecnico;

**Quesito n° 3 - Progetto di gara:** si chiede una conferma che il livello della progettazione consegnata in gara sia quella di un "definitivo" lasciando al solo aggiudicatario la successiva versione esecutiva.

**Risposta al quesito n° 3 :** Si conferma che il livello di progettazione richiesto alla Ditta aggiudicataria è la progettazione Esecutiva. Pertanto è da considerarsi un mero rifiuto quanto riportato al terzo paragrafo pag. 15 del c.s.a. ed ogni altro eventuale riferimento al progetto esecutivo da presentarsi in sede di partecipazione.

**Quesito n° 4 - Progetto esecutivo:** Si chiede un'indicazione temporale entro il quale produrre e consegnare il Progetto Esecutivo dalla data di Aggiudicazione.

**Risposta al quesito n° 4:** Si comunica che l'intervallo temporale per la presentazione del progetto esecutivo è di 45 gg. dalla data di aggiudicazione.

**Quesito n° 5 - Impianti elettrici:** si chiede conferma che il limite di fornitura elettrico sarà il Q.E. di reparto nella nuova zona Ambulatori e TAC.

**Risposta al quesito n° 5 :** Si conferma che il limite di fornitura elettrica sarà il Q.E. di reparto sito nell'androne di ingresso antistante la nuova Zona Ambulatori, TC-Simulatore. Si aggiunge che il medesimo Q.E. potrà essere suscettibile di modifiche qualora necessario.

**Quesito n° 6 - Impianti meccanici:** per meglio definire, uniformemente per tutti i concorrenti, i limiti di fornitura, da considerare all'interno del progetto, si chiede, cortesemente, una Vs. pronuncia in merito

**Risposta al quesito n° 6 :** I limiti di fornitura richiesti per gli impianti meccanici sono nel corridoio di attesa pazienti antistante gli attuali Bunkers. Si evidenzia che non esiste, in prossimità dell'area di intervento, impianto centralizzato per la produzione e distribuzione di vapore per l'umidificazione.

**Quesito n° 7 - TAC:** si chiede dove sapere il limite di fornitura dei fluidi più vicino alla zona TAC, per poter predisporre l'impianto di raffreddamento.

**Risposta al quesito n° 7 :** Si rimanda alla risposta precedente informando che il sito per l'installazione dell'U.T.A. è individuato nel cortile esterno adiacente la Sala TC-Simulatore al piano stradale. Le macchine dovranno essere dotate di appositi sistemi e/o paratie atti ad evitare l'inquinamento acustico.

**Quesito n° 8.** Si chiede di sapere se durante il periodo di durata del leasing saranno da prevedere anche le normali attività di manutenzione ordinaria.

**Risposta al quesito n° 8 :** Si conferma la previsione che il Leasing deve essere comprensivo di tutte le attività di manutenzione necessarie a garantire le normali attività e la piena funzionalità degli impianti e delle installazioni.

**Quesito n° 9. Gas medicinali :** si chiede di sapere se sono da prevedere nella zona TAC e all'interno del Bunker, se si, si chiede di conoscere la tipologie ed il punto di adduzione più vicino.

**Risposta al quesito n° 9 :** I gas medicali sono da prevedersi nella Sala TC- Simulatore e nel Bunker . A tal fine si informa che il punto di adduzione più vicino è costituito da linee di primo stadio per ossigeno e aspirazione passanti nel corridoio al piano terra (sovrastante il piano oggetto dell'intervento) nella zona adiacente al terrazzo dei Bunkers.

**Quesito n° 10. Figure professionali:** si chiede conferma che non siano da prevedere in offerta nessuna figura professionale relativa all'esecuzione dell'opera, DL e Coordinatore della Sicurezza sono a cura della SA.

**Risposta al quesito n° 10 :** Si conferma che in offerta non siano da prevedere oneri per il D.L. ed il Coordinatore della sicurezza in fase di esecuzione.

**Quesito n° 11.** Si chiede conferma che i set completi di sistemi di immobilizzazione paziente, più volte citati all'interno dal Capitolato Tecnico, sono richiesti in quantità totale di 2 (due), come specificato anche nei punto 5 dell'art. 2 (Quantità e qualità della fornitura), a pagina 3 del Capitolato Tecnico;

**Risposta al quesito n° 11 :** Si conferma che il numero di Set di immobilizzazione pazienti sono in quantità totale di 2 (Due);

**Quesito n° 12.** Si chiede conferma che gli «inserti laterale e centrale a racchetta da tennis in fibra di carbonio, o sistema equivalente, per trattamenti obliqui e tangenziali», citati a pagina 8 del Capitolato tecnico, nel paragrafo relativo al Tavolo di Trattamento, non sono necessari in presenza di un piano porta-paziente completamente in fibra di carbonio;

**Risposta al quesito n°12 :** Si conferma che in considerazione della tipologia del tavolo di trattamento richiesto (robotizzato con 6 gradi di libertà) non è necessaria la presenza degli inserti "lateral e centrale a racchetta da tennis in fibra di carbonio o sistema equivalente"

**Quesito n° 13.** Si chiede conferma che il "modulo di tracking ottico indipendente (infrared body markers - based positioning system)" , citato a pagina 6 del Capitolato Tecnico, nel paragrafo relativo ai Sistemi di Centrazione e di controllo in tempo reale dei posizionamento paziente, può essere considerato non necessario in quanto già richiesti dallo stesso Capitolato Tecnico altri sistemi di centratura e riposizionamento paziente di tipo IGRT;

**Risposta al quesito n° 13 :** Si comunica che, in considerazione della tipologia dei moduli di Centrazione richiesta il modulo di tracking ottico indipendente non è necessario.

**Quesito n° 14:** Si chiede conferma che il "Software di simulazione virtuale", citato a pagina 11 del Capitolato Tecnico, nel paragrafo relativo all' Unità di Elaborazione della Consolle di Comando del TC Simulatore, sia da prevedere su una stazione di simulazione virtuale indipendente, affiancata alla consolle di comando dei TC Simulatore e quindi non sulla stessa consolle;

**Risposta al quesito n° 14 :** il software di simulazione virtuale è **da prevedere** su una stazione di simulazione virtuale indipendente da affiancare alla consolle del TC simulatore.;

**Quesito n° 15:** Si chiede conferma che la fornitura dovrà prevedere un "sistema completo per trattamenti sincronizzati (4D)", inteso come sistema di trattamento che consenta l'erogazione del fascio tenendo conto dell'atto respiratorio del paziente, come specificato nel punto 1 dell'Art. 2 (Quantità e qualità della fornitura), a pagina 3 del Capitolato Tecnico, seppure non specificato in nessun altro punto dell'Art. 3 (Caratteristiche tecnico/qualitative) dello stesso Capitolato Tecnico;

**Risposta al quesito n° 15 :** si conferma che la fornitura dovrà prevedere "un sistema completo per trattamenti sincronizzati 4D" al fine di sincronizzare l'erogazione del fascio con gli atti respiratori del paziente;

**Quesito n° 16:** Si chiede conferma che la fornitura dovrà prevedere un “sistema accessorio per la localizzazione ed il trattamento (fissaggio) stereotassico (frame-based e frameless based) del paziente” anche per distretti corporei (SBRT body), come specificato nel punto 1 dell’art. 2 (Quantità e qualità della fornitura), a pagina 3 del Capitolato Tecnico, seppure non specificato in nessun altro punto dell’Art. 3 (Caratteristiche tecnico/qualitative) dello stesso Capitolato Tecnico;

**Risposta al quesito n° 16 :** si conferma che la fornitura dovrà prevedere un sistema accessorio per la localizzazione ed il trattamento (fissaggio) stereotassico (frame e frameless based) del paziente per trattamenti SRS craniale e SBRT extracraniale.

**Quesito n° 17 :** Si chiede di confermare la possibilità della consegna del plico con Raccomandata a mano.

**Risposta al quesito n° 17 :** Il plico dovrà pervenire con le modalità indicate all’art. 13 del disciplinare di gara: a mezzo Raccomandata A.R. del servizio postale o a mezzo società privata autorizzata.

**Quesito n° 18 :** Essendo la fornitura in leasing si chiede cortesemente di confermare se la società offerente debba essere obbligatoriamente una società di leasing autorizzata dalla banca di Italia.

**Risposta al quesito n° 18 :** La documentazione da presentare è quella richiesta nel disciplinare e nel capitolato tecnico di gara.

**Quesito n° 19 :** Vi chiediamo di perfezionare il numero di CIG sul sito dell’Autorità di Vigilanza, che risulta bloccato.

**Risposta al quesito n° 19 :** Il codice CIG è stato perfezionato.

**Quesito n° 20:** Zona Tac. Si chiede di confermare lo spostamento della zona Tac rispetto a quanto indicato in gara.

**Risposta al quesito n° 20:** Si conferma che la zona TC-Simulatore è allocata nei locali indicati nelle planimetrie nn. 2 e 3 (rev.2014) per come già indicato in sede di sopralluogo del 15/10/2014. Pertanto le planimetrie 1 e 3 revisione 2014 sostituiscono ed annullano le precedenti.

**Quesito n° 21 :** Relativamente alla documentazione progettuale, si chiede di confermare se in sede di offerta sia sufficiente presentare una progettazione preliminare avanzata, mentre il progetto esecutivo sarà in carico alla sola ditta aggiudicataria entro il termine di 30 gg.

**Risposta al quesito n° 21:** Si conferma che il livello di progettazione richiesto alla Ditta aggiudicataria è la progettazione Esecutiva. Pertanto è da considerarsi un mero rifiuto quanto riportato al terzo paragrafo pag. 15 del c.s.a. ed ogni altro eventuale riferimento al progetto esecutivo da presentarsi in sede di partecipazione.

**Quesito n° 22:** Per la stesura della progettazione, si chiede di mettere a disposizione i file DWG con le planimetrie e le sezioni dei locali interessati dall'intervento, riportanti le quote dei dislivelli dei piani di calpestio.

**Risposta al quesito n° 22:** Sono pubblicati sul sito il file DWG con le planimetrie dei locali interessati, indicative delle altezze dei piani di calpestio e dei vari limiti di fornitura richiesti. Si precisa che la riproduzione dei file pdf messi a disposizione per la visione, non garantiscono il rispetto del rapporto di scala indicata.

**Quesito n° 23:** Per verificare l'adeguatezza delle barriere protettive esistenti, si chiede di mettere a disposizione la relazione protettiva del bunker esistente o, qualora non disponibile, quota esatta e composizione dei materiali di tutte le pareti e del soffitto del bunker oggetto del presente intervento.

Inoltre si richiede di precisare i seguenti elementi:

- Indicazione delle pertinenze e relativa destinazione d'uso;
- indicazione circa il carico di lavoro previsto alle diverse energie in base alle tecniche di cui si prevede l'utilizzo.

**Risposta al quesito n° 23:** Con riferimento alle planimetrie MVTR.1 e MVTR.2 si comunica che:

- a) La parete indicata con B (Barriera Primaria- delimitante l'area sala comandi) è realizzata con 160 cm di calcestruzzo baritico;
- b) La parete indicata con A (Barriera Primaria- delimitante un' area interrata confinante superiormente con una strada di pubblico transito interna all'ospedale) è realizzata con 150 cm di calcestruzzo baritico;
- c) La parete indicata con C ( barriera secondaria delimitante l'area di confine con il labirinto dell'acceleratore Elekta) è realizzata con 140 cm di calcestruzzo ordinario;
- d) I rimanenti setti strutturali che vanno dal "C1" al "C6" (barriere secondarie delimitanti un'area interrata confinante superiormente con il reparto di Gastroenterologia) sono realizzate in calcestruzzo ordinario;
- e) Il soffitto S (barriera primaria -Planimetria MVTR.2) è realizzato con 150 cm di calcestruzzo baritico. Superiormente al soffitto non insiste alcuna pertinenza, ma sono presenti gli impianti di condizionamento dei Bunkers.

Relativamente al carico di lavoro si precisa che si prevede un carico di lavoro di circa 30 paz./die con una distribuzione delle energie dei fasci fotonici pari a: 70% (IMRT,VMAT, 3DCRT) con X 6MV e 30% (3DCRT) X15MV .

**Quesito n° 24:** Per la corretta progettazione degli impianti, si chiede di mettere a disposizione le planimetrie riportanti la distribuzione di tutti gli impianti attualmente presenti presso l'area di intervento con indicazione degli eventuali punti di connessione. In particolare è necessario conoscere:

- Allacciamenti elettrici: indicazione esatta e distanza del punto di connessione, disponibilità di eventuali interruttori su cui attestarsi e relativa corrente nominale.
- Allacciamenti Gas Medicali; confermare se nel bunker siano necessari i gas medicali. In caso affermativo, precisare la distanza del punto di connessione, la tipologia dei Gas disponibili e se trattasi di connessione di primo oppure secondo stadio.
- Definizione del posizionamento delle apparecchiature del Condizionamento (n. 2 UTA, n. i pompa di calore polivalente, n.i refrigeratore).
- Disponibilità e posizione allaccio idrico.

**Risposta al quesito n° 24:** Si rimanda alle risposte ai quesiti nn. 5-6-7-9 e 22 e si allega la disposizione le planimetrie riportanti la posizione indicativa dei limiti di fornitura nonché lo schema elettrico del Q.di Edificio.

**Quesito n° 25** : Si chiede di confermare la versione dei seguenti sistemi software attualmente in uso presso la UO di Radioterapia e, per ognuno di essi, se sono dotati di interfaccia di comunicazione DICOM RT:

- Record & Verify Mosaic
- TPS Oncentra

**Risposta al quesito n° 25:** La versione esistente del Sistema R&V Mosaic è la 1.60 R8  
La versione del TPS Oncentra è la 4.3

**Quesito n° 26:** Si chiede di confermare se l'acceleratore Elekta attualmente in uso presso la UO di Radioterapia sia dotato di interfaccia di comunicazione I-COM.

**Risposta al quesito n° 26:** Si conferma che l'Acceleratore Elekta in dotazione all'U.O. di Radioterapia è dotato di interfaccia I-COM

**Quesito n° 27:** Poiché il software di simulazione virtuale è richiesto sia tra le caratteristiche del LINAC - pag 8 cap tecnico- sia per la CT — pag.1 si chiede di specificare se:

- La workstation di post-elaborazione è una workstation di post-elaborazione CT diagnostica (senza il software di simulazione virtuale);
- La workstation di post-elaborazione è una workstation di simulazione virtuale con inclusi parte dei software di post elaborazione classici (MIP-MPR-VRT 3D);
- si chiede di poter offrire il software di simulazione virtuale alternativamente o sulla consolle di comando o sulla workstation di post elaborazione.

**Risposta al quesito n° 27:** Si rimanda alla risposta al quesito n. 14

**SCADENZA DELLA GARA:** Alla luce delle numerose richieste di chiarimenti e stante la complessità della gara, degli elaborati progettuali richiesti, è concessa una proroga per la presentazione dei plichi. Pertanto le offerte dovranno pervenire a **pena di esclusione, entro le ore 12:00 del giorno 19/12/2014.**

#### **DISCIPLINARE DI GARA Art. 14 - Direzione Lavori**

Si precisa che l'art.14 del disciplinare di gara "Direzione lavori", dovrà essere inteso come segue: "La Ditta entro 15 giorni dall'aggiudicazione e comunque prima dell'inizio dei lavori, dovrà comunicare all'A.O. i nominativi del proprio Direttore Tecnico e/o di Cantiere e del Coordinatore per la sicurezza in fase di progettazione.

A richiesta dell'Amministrazione dovrà essere prodotta copia dei disciplinari di incarico.

L'Azienda, attraverso i propri Organismi (RUP, D.L. e/o D.E.C.) esercita l'alta sorveglianza dei lavori, provvedendo ad approvare, prima della esecuzione, i progetti da eseguire, con facoltà di intervento sia in corso di progettazione o di esecuzione, al fine di garantire il rispetto del progetto, delle normative o alla regola dell'arte".

Il Direttore  
U.O.C. Gestione forniture, servizi e logistica  
(Avv. Angelo Rabotti)